



Grado en Estudios Ingleses 27818 - Inglés académico I

Guía docente para el curso 2014 - 2015

Curso: 2, Semestre: 1, Créditos: 6.0

Información básica

Profesores

- Luis Miguel García Mainar lmgarcia@unizar.es
- Ramón Pío Alastrué plo@unizar.es
- Isabel Fraile Murlanch ifraile@unizar.es

Recomendaciones para cursar esta asignatura

Inglés Académico I supone una aproximación teórico-práctica al discurso especializado en lengua inglesa en el ámbito de las humanidades. Parte, para su impartición, de un conocimiento efectivo de la lengua inglesa al nivel B2 del Marco Europeo de Referencia; es, por tanto, conveniente haber aprobado *Lengua Inglesa I y II*, ambas del 1er curso del Grado en Estudios Ingleses, antes de cursar esta asignatura. Los contenidos, competencias y resultados de aprendizaje están asimismo coordinados con los de la asignatura de 3er curso *Inglés Académico II* y representan un primer acercamiento a conceptos, géneros, técnicas y estrategias del trabajo académico que serán luego, en los cursos posteriores, objeto de desarrollo y de una creciente especialización.

Actividades y fechas clave de la asignatura

Las fechas clave para la evaluación de la asignatura son las que se establecen en el calendario publicado anualmente por la Facultad de Filosofía y Letras.

Inicio

Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

- 1:
Sabe identificar las principales características, convenciones y estrategias de organización del discurso académico en inglés escrito y oral y es capaz de emplearlas en producciones escritas y orales de un nivel B2.
- 2:
Es capaz de comprender y resumir textos escritos en inglés académico sobre su campo de especialización.

- 3:** Es capaz de comprender el contenido y la organización de una clase, conferencia o seminario en inglés y de tomar notas.
- 4:** Consigue elaborar textos escritos en inglés académico de nivel intermedio (B2).
- 5:** Puede elaborar presentaciones orales en inglés académico de nivel intermedio (B2).
- 6:** Está capacitado para identificar y seleccionar fuentes fiables de información especializada, impresas y en línea, y citar correctamente las distintas fuentes de información.
- 7:** Sabe expresar una postura crítica y reflexiva sobre un tema académico de su especialidad.

Introducción

Breve presentación de la asignatura

Inglés Académico I es una asignatura semestral, teórico-práctica y de carácter básico en el Grado en Estudios Ingleses. Supone un primer acercamiento al análisis del discurso académico en lengua inglesa y al conocimiento de los principales géneros y convenciones asociados al campo de las humanidades. Abarca contenidos teóricos, gramaticales y discursivos así como su plasmación en las cuatro destrezas de comprensión/producción oral y escrita. Incluye también, en un plano práctico, técnicas para utilizar y acreditar el uso de información académica, directrices para la redacción y presentación de trabajos así como estrategias para fomentar la comprensión, intercambio y discusión crítica en lengua inglesa de información relacionada con el ámbito académico.

Contexto y competencias

Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El objetivo principal de esta asignatura es que el estudiante adquiera un conocimiento teórico-práctico de los principales rasgos, convenciones y géneros del discurso académico en lengua inglesa. Se pretende también familiarizarle con el vocabulario, expresiones, estrategias y técnicas básicas de investigación que puedan servirle de ayuda en la presentación de trabajos orales y escritos en las diversas asignaturas de la titulación.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La asignatura *Inglés Académico I* (27818), de carácter teórico-práctico, se enmarca en la materia 04 ("Inglés Académico") del Grado en Estudios Ingleses, cuyo objetivo final global es proporcionar al estudiante un conocimiento especializado de los rasgos morfológicos, léxico-gramaticales, sintácticos, semánticos y discursivos característicos de los textos académicos orales y escritos en lengua inglesa. Se trata, en resumen, de que adquiera un conocimiento lingüístico que favorezca el análisis e interpretación crítica y la producción de textos en el ámbito de las humanidades.

Dentro de este contexto, la asignatura supone el inicio de una secuencia que continúa en 3er curso con la asignatura obligatoria *Inglés Académico II* (27828) y se complementa, con carácter optativo, con la asignatura *Comunicación Académica y Lingüística Intercultural* (27849). En conjunto, el carácter aplicado de las asignaturas englobadas en esta materia supone un refuerzo en el creciente dominio de la lengua inglesa por parte del estudiante a través de su especialización en el discurso académico como objeto de análisis. En este sentido, la asignatura se enfoca de forma transversal junto a otras asignaturas de 2º curso como apoyo en la adquisición del lenguaje específico y las estrategias necesarias para la realización del trabajo académico.

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1:
desarrollar actividades relacionadas con las siguientes habilidades, a un nivel de B2:

Dominio instrumental de la lengua inglesa
- 2:
Capacidad de transmitir y explicar conocimientos
- 3:
Capacidad de localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica
- 4:
Capacidad de analizar la realidad social y cultural a través de sus representaciones
- 5:
Capacidad de organización y planificación
- 6:
Capacidad de crítica y autocrítica
- 7:
Capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica

Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

La consecución de los resultados de aprendizaje proporcionará a los estudiantes las herramientas básicas para poder comprender textos orales y escritos en lengua inglesa en ámbitos académicos y poder expresarse en inglés también de forma oral y escrita en estos mismos contextos. La adquisición de las competencias previstas en la asignatura supone la familiarización del estudiante con el discurso académico especializado en lengua inglesa y se considera indispensable para alcanzar los objetivos globales del Grado en Estudios Ingleses.

Evaluación

Actividades de evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

1: PRIMERA CONVOCATORIA

La evaluación consistirá en la realización de una **Prueba de evaluación global**, que se desarrollará en las fechas indicadas en el calendario oficial de la Facultad; comprende las siguientes partes:

- 1) Una prueba de comprensión escrita en la que se valorará tanto la capacidad de comprensión lectora como la de identificar rasgos lingüísticos y discursivos en el texto propuesto (20 % de la nota final)
- 2) Una prueba de comprensión oral en la que se valorará tanto la capacidad de comprensión auditiva como la de identificar rasgos lingüísticos y discursivos en el texto propuesto (20 % de la nota final).
- 3) Una prueba de expresión escrita, que incluirá:
 - (i) Cuestiones teórico-prácticas sobre los contenidos léxico-gramaticales y discursivos de la asignatura (20 % de la nota final).
 - (ii) Redacción de ensayo académico corto (duración de esta prueba: 60 minutos). Los alumnos tendrán que redactar un ensayo académico (800-1000 palabras) sobre un tema relacionado con el programa. Se valorará la habilidad de definir conceptos, relacionar ideas y acreditar fuentes de información atendiendo a las convenciones del trabajo académico en el ámbito de las humanidades. Los alumnos que hayan completado de forma voluntaria un ensayo de este tipo durante el curso podrán optar por no realizar esta parte del

examen y entregar, en su lugar, el trabajo realizado. (20 % de la nota final)

4) Una prueba de expresión oral en la que se valorará la capacidad de comunicarse con fluidez (monólogo e interacción) sobre temas y textos relacionados con el ámbito académico (20 % de la nota final).

Para poder aprobar esta asignatura, en las distintas destrezas, será necesario obtener al menos 5 puntos sobre 10 en cada una de las partes del examen.

2: SEGUNDA CONVOCATORIA

La Segunda convocatoria se realizará de acuerdo con las mismas especificaciones que la Primera convocatoria.

3: CRITERIOS DE VALORACIÓN (para ambas convocatorias)

La prueba posee un carácter teórico-práctico. Para la evaluación de las pruebas de comprensión y expresión oral y escrita se tendrán en cuenta los aspectos léxico-gramaticales, pragmático-discursivos, sociolingüísticos y estratégicos adecuados al nivel de la asignatura.

Actividades y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Esta asignatura se basa en el análisis de modelos teóricos y la realización de actividades prácticas de forma integrada. Las actividades teóricas consisten en la explicación de las características propias del inglés académico en relación con los el análisis, a través de distintos bloques de contenido, de los rasgos lingüístico-discursivos y las convenciones propias del inglés académico en el ámbito de las humanidades. Mediante la realización de tareas, los estudiantes pondrán en práctica los contenidos teóricos de la asignatura y emplearán el inglés académico como instrumento de comunicación oral y escrita atendiendo al género escogido y adecuando sus producciones a la audiencia potencial en cada caso. Asimismo, la práctica de las distintas destrezas incluirá el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación más adecuadas a las actividades de aprendizaje.

Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

1: ACTIVIDADES TEÓRICAS Y PRÁCTICAS

a) Clases teóricas (0,4 créditos/ 10 horas): presentación, estudio y práctica de los contenidos léxico-gramaticales, discursivos, sociolingüísticos y estratégicos necesarios para reforzar y consolidar la comprensión y expresión oral y escrita en inglés académico partiendo de un nivel B2.

b) Actividades prácticas (2,0 créditos/ 50 horas): realización de actividades didácticas orientadas hacia el desarrollo de las cuatro destrezas de la lengua inglesa (reading, writing, listening, speaking), así como ejercicios sobre el uso del inglés en contextos académicos .

2: ACTIVIDADES SUPERVISADAS

c) Tutorías individuales y grupales (0,4 créditos/ 10 horas): realización de tutorías individuales y grupales en las que se proporcionará asesoramiento y supervisión en la realización de las tareas.

2: ACTIVIDADES AUTÓNOMAS (NO PRESENCIALES)

d) Auto-aprendizaje (1,2 créditos/ 30 horas): estudio personal y autónomo en el que el estudiante deberá utilizar técnicas de trabajo personal para el desarrollo de las destrezas del inglés académico a nivel B2. El profesor dará indicaciones y orientaciones sobre técnicas de auto-aprendizaje a lo largo del curso.

e) Otras actividades autónomas (1,8 créditos/ 45 horas): lecturas, visionado de material audiovisual, etc. Se contará con el apoyo de la plataforma Moodle.

2: ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN (0,2 créditos/ 5 horas)

Prueba de comprensión (escrita/oral) y expresión (escrita/oral) en inglés académico, a nivel B2.

2: TEMARIO DE LA ASIGNATURA

A. Language

Introduction. Features of *Academic English*. Communicating in academic situations. Genres of academic discourse.

B. Context

English at University. Academic information. Course descriptions and reviews. Classroom course introductions. Emails and Office hours. Netiquette.

C. Academic Written English

Writing an essay / project:

- a) The research process. Reading for a specific purpose. Choosing sources, finding and analyzing information. Critical evaluation.
- b) Using information from other sources. Quotations, summaries and paraphrases. Plagiarism.
- c) Acknowledging your sources. Writing a Bibliography. Referencing styles.
- d) The Structure of the essay / Project. Thesis statement. Introductions and Conclusions.

D. Academic Spoken English

Lectures and oral presentations

- a) Lectures: Introduction to lectures. Identifying key ideas. Note-taking. Functions in lectures. What lecturers do.
- b) Presentations: Introduction to presentations. The structure of oral presentations. Signposting. Visual aids. Performance.

Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

El temario se desarrollará a lo largo del curso de acuerdo con la planificación establecida en el horario oficial de actividades docentes de la Facultad.

OTROS RECURSOS PARA EL APRENDIZAJE

BIBLIOGRAFÍA

Véase también el apartado siguiente de esta guía

Bailey, S. 2011 (2003): *Academic writing: A handbook for international students*. London: Routledge.

- Bell, D. (2008): *Passport to academic presentations*. Reading: Garnet Education.
- Campbell, C. (2007): *English for academic study: Vocabulary*. Reading: Garnet Education.
- Carter, R. & McCarthy, M. (2006): "Grammar and academic English". *Cambridge Grammar of English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Coffin, C. et al. (2003). *Teaching Academic Writing*. London: Routledge
- Cox, K. & D. Hill (2007): *EAP Now!* New South Wales: Pearson Ed. Australia.
- Chapman, R. (2008): *English for e-mails*. Express Series. Oxford University Press.
- Feak, C.F. & Swales, J. M. (2011): *Navigating academia: Writing supporting genres*. Ann Arbor: The University of Michigan Press.
- Gillett, A. J., Hammond, A. C. & Martala, M. (2009): *Successful academic writing*. London: Pearson Longman.
- Godfrey, J. (2009): *How to use your reading in your essays*. London: Palgrave.
- Godfrey, J. (2010): *Reading and making notes*. London: Palgrave.
- Manning, A. et al. (2007): *TASK. Transferable Academic Skills Kit*. Reading: Garnet Education.
- Manning, A. et al. (2008): *English for Language and Linguistics in higher education studies*. Reading: Garnet Education.
- McCarthy, M. & O'Dell, F. (2008): *Academic vocabulary in use*. Cambridge University Press.
- McCormack, J. & Slaght, J. (2005): *English for academic study: Extended writing & research skills*. Reading: Garnet Education.
- McCormack, J. & Watkins, S. (2007): *English for academic study: Speaking*. Reading: Garnet Education.
- Porter, D. (2001): *Check your vocabulary for academic English*. London: Peter Collin Publishing.
- Reinhart, S. M. (2002). *Giving academic presentations*. Ann Arbor: University of Michigan Press.
- Salehzadeh, J. (2006): *Academic listening strategies: A guide to understanding lectures*. Ann Arbor, MI: The University of Michigan Press.
- Schmitt, D. & Schmitt, N. (2005): *Focus of vocabulary: Mastering the academic word list*. New York: Longman.
- Slaght, J. (2004): *English for academic study: Reading*. Reading: Garnet Education.
- Swales, J. M. & Feak, C.F. (2001): *Academic writing for graduate students* (2nd edition). Ann Arbor, MI: Michigan University Press.
- Upton, T. A. (2004): *Reading skills for success: A guide to academic texts*. Ann Arbor, MI: Michigan University Press.
- Zemach, D. E. & Rumisek, L. A. (2005): *Academic writing: From paragraph to essay*. Oxford: Macmillan
- Zwier, L. J. (2002): *Building academic vocabulary*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada

- Bailey, S.. *Academic writing : A handbook for international students* / S. Bailey. London : Routledge, 2003
- Bell, Douglas. *Passport to Academic Presentations. Student's Book* / Douglas Bell . 1st ed. Reading, UK : Garnet, 2008
- Bryson, Bill. *Mother tongue : the English language* / Bill Bryson . London : Penguin, 1991
- Campbell, Colin. *English for academic study : Vocabulary. Study Book* / Colin Campbell . 1st. ed., fully rev. Reading : Garnet Publishing, 2009
- Carter, Ronald. *Cambridge Grammar of English : a comprehensive guide : spoken and written English, grammar and usage* / Ronald Carter, Michael McCarthy . 1st ed., 5th prnt. Cambridge ; Madrid : Cambridge University Press, 2010
- Chapman, R.. *English for e-mails* / R. Chapman. Oxford, etc. : Oxford University Press, 2008
- *EAP now! : English for Academic Purposes. Student's Book* / Kathy Cox ; David Hill . 2. ed. Australia : Pearson Longman, cop. 2011
- *EAP now! : English for Academic Purposes. Teacher's Book* / Kathy Cox; David Hill . 2.ed Australia : Pearson Longman, cop. 2011

- Gillett, Andy. Successful Academic Writing / Andy Gillett, Angela Hammond and Mary Martala . Harlow, etc. : Longman, 2009
- Godfrey, J.. Reading and making notes / J. Godfrey. London : Palgrave, 2010
- Godfrey, Jeanne. How to Use Your Reading in Your Essays / Jeanne Godfrey . - 1st. ed. New York : Palgrave Macmillan, 2009
- Lodge, David. Changing places : a tale of two campuses / David Lodge . Harmondsworth : Penguin, 1987
- Manning, Anthony. English for Language and Linguistic in Higher Education Studies. Course Book / Anthony Manning ; series editor Terry Phillips . 1st. ed. Reading : Garnet, 2008
- Manning, Anthony. Transferable academic skills kit. Module 11, Presentations: Course Book / Anthony Manning and Elisabeth Wilding with Jane Brooks . 1st ed Reading, UK : University of Reading, 2007
- McCarthy, Michael. Academic vocabulary in use : 50 units of academic vocabulary reference and practice : self-study and classroom use / Michael McCarthy , Felicity O'Dell . 1st publ., repr. Cambridge, etc. : Cambridge University Press, 2009
- McCormack, J.. English for academic study . Speaking / J. McCormack & S. Watkins Reading : Garnet Education, 2007
- McCormack, J.. English for academic study : Extended writing & research skills / J. McCormack & J. Slaght. Reading : Garnet Education, 2005
- Porter, D.. Check your vocabulary for academic English / D. Porter London . Peter Collin Publishing, 2001
- Reinhart, Susan M.. Giving academic presentations / Susan M. Reinhart Ann Arbor : University of Michigan Press, 2002
- Salehzadeh, J.. Academic listening strategies : A guide to understanding lectures / J. Salehzadeh Ann Arbor, MI : The University of Michigan Press, 2006
- Schmitt, D.. Focus of vocabulary : Mastering the academic word list / D. Schmitt & N. Schmitt New York : Longman, 2005
- Slaght, John. English for academic study : reading. Course Book / John Slaght and Paddy Harben . 2nd. ed., fully rev. Reading : Garnet Publishing, 2009
- Swales, John M.. Academic writing for graduate students : essential tasks and skills : a course for nonnative speakers of english / John M. Swales and Christine B. Feak . - [reimp.] Michigan : University of Michigan Press, 2001
- Teaching academic writing : A toolkit for higher education / Caroline Coffin ... [et al.] . - 1st. publ. London and New York : Routledge, 2003
- Upton, Thomas A.. Reading Skills for Success : A guide to Academic Texts / Thomas A. Upton [Michigan] : The University of Michigan Press, 2012
- Zemack, Dorothy. Academic writing from paragraph to essay / Dorothy Zemack, Lisa A. Rumisek . Oxford : Macmillan, 2005
- Zwier, Lawrence J.. Building academic vocabulary / Lawrence J. Zwier Ann Arbor : University of Michigan Press, 2002